



Università
Ca' Foscari
Venezia

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020, PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

VERBALE SEDUTA PRELIMINARE

Il giorno 20 aprile 2020 alle ore 12.00 si riunisce, collegata in modalità telematica tramite Google Meet, la Commissione giudicatrice, nominata con Decreto del Direttore Rep n. 396/2020 Prot n. 21473-III/13 del 20/04/2020, per la definizione dei criteri di valutazione delle candidature presentate in seno al bando Rep n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020 per un assegno della durata di 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta.

Sono collegati:

- Prof. Emanuele M. Ciampini – Presidente
- Prof. Lucio Milano – Componente
- Prof.ssa Paola Corò – Componente (con funzione di segretario verbalizzante)

Presiede la riunione il prof. Emanuele M. Ciampini e funge da segretario verbalizzante la prof.ssa Paola Corò. La Commissione, prima di esaminare la documentazione prodotta dai candidati, è chiamata a determinare i criteri di valutazione.

La valutazione dei titoli scientifico-professionali avverrà con riguardo alla loro specifica rilevanza rispetto all'attività di ricerca da svolgere.

La Commissione decide di dettagliare la griglia di valutazione dei titoli e del colloquio nel modo seguente, nel rispetto del Regolamento d'Ateneo in materia di assegni.



SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020, PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

Dettaglio GRIGLIA CRITERI DI VALUTAZIONE E PUNTEGGI per bandi per il conferimento di ASSEGNI SU PROGETTI SPECIFICI (ex. Art. 7 del Regolamento)

ELEMENTI CHE COMPONGONO LA VALUTAZIONE	PUNTI
Titoli e pubblicazioni	Da 0 a max 60 Valutazione CV: max punti 15 Pubblicazioni max punti 10 - max punti 5 per la valutazione Marie Skłodowska Curie Actions - Individual Fellowships / ERC / FIRB / SIR o equivalenti (purché superiore alle soglie minime previste dai rispettivi bandi) secondo la seguente articolazione: - 0 punti per chi non ha presentato una proposta o ha ottenuto una valutazione negativa complessiva o in almeno uno dei criteri; - max 5 punti per chi ha ottenuto una valutazione positiva o ha già concluso un progetto Marie Skłodowska Curie Actions - Individual Fellowships / ERC / FIRB / SIR o equivalenti. Titoli preferenziali • a) svolgimento di documentata attività di ricerca presso soggetti pubblici e privati con assegni, contratti, borse di studio e incarichi, sia in Italia che all'estero, nell'ambito del SSD L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta (max punti 15) • b) comprovata esperienza professionale nell'ambito del SSD L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta (attività di scavo, didattica laboratoriale / seminariale, ecc.) (max punti 15)
Colloquio	Da 0 a 40 - conoscenza delle tematiche inerenti la filologia e la lessicografia egizia (max punti 10); - conoscenza della lingua medio egiziana (max punti 10); - conoscenza delle tematiche legate alla tradizione dei corpora scelti nell'ambito del progetto, Testi delle Piramidi, Testi dei Sarcofagi, Libro dei Morti, con focus sui Testi delle Piramidi (max punti 15); - conoscenza della lingua inglese (max punti 5)
TOTALE PUNTI DISPONIBILI	100
SOGLIE MINIME	
Soglia minima per l'ammissione al colloquio	42
Soglia minima per il superamento del Colloquio	28
Soglia di idoneità complessiva	70

La Commissione constata che, in relazione all'assegno dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, sono pervenute 2 (due) domande.



Università
Ca' Foscari
Venezia

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020, PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

Definiti i criteri secondo quanto fin qui precisato, la Commissione richiede alla Segreteria Ricerca del Dipartimento di ricevere tutta la documentazione inviata dai candidati entro i termini stabiliti dal bando per procedere con la relativa attività di valutazione.

Alle ore 12.15 la seduta ha termine.

La Commissione è convocata il giorno 20 aprile 2020 alle ore 12.25 per la seduta di valutazione dei titoli.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE ESAMINATRICE

- Prof. Emanuele M. Ciampini – Presidente (collegato in modalità telematica)
- Prof. Lucio Milano – Componente (collegato in modalità telematica)
- Prof.ssa Paola Corò – Componente con funzione di segretario verbalizzante (collegata in modalità telematica)



SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020, PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

VERBALE DELLA SEDUTA DI VALUTAZIONE DEI TITOLI

Il giorno 20 aprile 2020 alle ore 12.30 si riunisce, collegata in modalità telematica tramite Google Meet, la Commissione giudicatrice, nominata con Decreto del Direttore Rep n. 396/2020 Prot n. 21473-III/13 del 20/04/2020 per procedere alla valutazione dei titoli prodotti dai candidati al conferimento dell'assegno della durata di 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020.

Sono collegati:

- Prof. Emanuele Ciampini - Presidente
- Prof. Lucio Milano - Componente
- Dott.ssa Paola Corò - Componente (con funzione di segretario verbalizzante)

Presiede la riunione il prof. Emanuele Ciampini e funge da segretaria verbalizzante la dott.ssa Paola Corò.

Hanno presentato domanda i seguenti candidati:

1) Iannarilli Francesca

2) Phoré Simone

I componenti della Commissione riscontrano che non vi sono tra di loro e tra loro e i candidati rapporti di parentela o di affinità fino al quarto grado incluso. I componenti della Commissione riscontrano inoltre che non sussistono situazioni di incompatibilità tra loro e i candidati, ai sensi degli articoli 51 e 52 del codice di procedura civile.

La Commissione effettua la valutazione dei titoli dei candidati in ordine alfabetico.

1) Iannarilli Francesca

La Commissione prende in esame la documentazione fornita dalla candidata Iannarilli Francesca e la esamina sulla base del bando e dei criteri precedentemente stabiliti (vedi verbale della seduta preliminare).

A. Criteri Titoli e pubblicazioni definiti dalla commissione

- 1) Valutazione CV (max 15 punti): **12 punti**
- 2) Pubblicazioni (max 10 punti): **8 punti**



Università
Ca' Foscari
Venezia

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020, PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

B. Titolo valutabile

Valutazione positiva o progetto concluso Marie Skłodowska Curie / ERC / FIRB / SIR o equivalenti (max 5 punti): **0 punti**

C. Titoli preferenziali definiti nel bando art.5:

- a. svolgimento di documentata attività di ricerca presso soggetti pubblici e privati con assegni, contratti, borse di studio e incarichi, sia in Italia che all'estero, nell'ambito del SSD L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta (max 15 punti): **15 punti**
- b. comprovata esperienza professionale nell'ambito del SSD L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta (attività di scavo, didattica laboratoriale / seminariale, ecc.) (max 15 punti): **15 punti**

Totale Titoli e pubblicazioni: 50 punti

Motivazione complessiva:

La candidata risponde pienamente al profilo richiesto dal bando; presenta un serie di pubblicazioni edite coerenti con il tema del progetto, e ha una comprovata esperienza di ricerca sul campo e su temi legati alla tradizione scrittoria; ha maturata una discreta esperienza didattica nel settore, con particolare attenzione a temi di carattere linguistico e filologico.

2) Phoré Simone

La Commissione prende in esame la documentazione fornita dalla candidata Phoré Simone e la esamina sulla base del bando e dei criteri precedentemente stabiliti (vedi verbale della seduta preliminare). La commissione constata che la candidata non è in possesso del titolo di Dottore di Ricerca, requisito espressamente richiesto dall'art. 2 del bando, e pertanto ritiene di non procedere alla valutazione.

Motivazione complessiva:

La candidata non è ammessa al colloquio per mancanza di requisiti necessari.

Al termine la valutazione dei candidati viene così riassunta (vedi griglia di valutazione e punteggi):



Università
Ca' Foscari
Venezia

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot. n. 19505-III/13 del 02/04/2020, PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

GRIGLIA DI VALUTAZIONE E PUNTEGGI per bandi per il conferimento di ASSEGNI SU PROGETTI SPECIFICI (ex. Art. 7 del Regolamento)

CANDIDATO	A Titoli e pubblicazioni a) Valutazione CV: max punti 15 b) Pubblicazioni: max punti 10 Da 0 a 25 punti	B Titolo valutabile valutazione positiva o progetto concluso Marie Skłodowska Curie / ERC / FIRB / SIR o equivalenti. (max 5 punti)	C Titoli preferenziali definiti nel bando art. 5 a) max punti 15 b) max punti 15 (max 30 punti)	TOTALE (A+B+C = max 60 punti)	Ammissione al colloquio (Soglia minima per l'ammissione al colloquio 42)
Iannarilli Francesca	20 punti (12 + 8)	0 punti	30 punti (15 + 15)	50 punti (20 + 0 + 30)	Sì
Phoré Simone					Non ammessa per mancanza del requisito del titolo di dottorato di ricerca



Università
Ca'Foscari
Venezia

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020 PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

Sono ritenuti idonei per l'ammissione al colloquio, come stabilito nel bando e nella seduta di definizione dei criteri del 20 aprile 2020, i candidati con punteggio pari o superiore a 42 punti su 60.

La graduatoria degli idonei per l'ammissione al colloquio è quindi la seguente:

- **Iannarilli Francesca**

La Commissione delibera di convocare i candidati sopra indicati per il colloquio, fissato per il giorno 27 aprile 2020 alle ore 10.00, che si svolgerà in modalità telematica, come richiesto in base al DPCM 1 marzo 2020 "Ulteriori disposizioni attuative del Decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6 recante misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19".

Alle ore 13.15 la seduta ha termine.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE ESAMINATRICE

- Prof. Emanuele Ciampini – Presidente (collegato in modalità telematica)
- Prof. Lucio Milano - Componente (collegato in modalità telematica)
- Prof.ssa Paola Corò - Componente (con funzione di segretario verbalizzante) (collegata in modalità telematica)



SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020 PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

VERBALE DI COLLOQUIO

Il giorno 27 aprile 2020, alle ore 11.10, collegata in modalità telematica tramite Google Meet, si riunisce la Commissione giudicatrice nominata con Decreto del Direttore Rep n. 396/2020 Prot n. 21473-III/13 del 20/04/2020, per la valutazione dei candidati ammessi al colloquio previsto per il conferimento dell'assegno della durata di 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep. n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020.

Sono collegati:

- Prof. Emanuele M. Ciampini – Presidente
- Prof. Lucio Milano – Componente
- Prof.ssa Paola Corò – Componente (con funzione di segretario verbalizzante)

Presiede la riunione il prof. Emanuele M. Ciampini e funge da segretario verbalizzante la prof.ssa Paola Corò.

La Commissione ha quindi convocato a colloquio, secondo quanto stabilito dal bando, i seguenti candidati ammessi sulla base delle precedenti fasi di selezione:

1) IANNARILLI Francesca

Risulta collegata telematicamente, tramite Google Meet, la candidata **Francesca Iannarilli**

Il Presidente ricorda che nell'attribuzione dei punteggi relativi al colloquio dei candidati devono essere tenuti in considerazione i criteri definiti nella seduta del 20/04/2020, e verranno esplicitati il contenuto del colloquio in sintesi e il giudizio collegiale dei commissari.

1) Francesca Iannarilli

La candidata ha sottoscritto la dichiarazione con cui si è resa disponibile a svolgere il colloquio in modalità telematica.

Si accerta l'identità della candidata, tramite l'esibizione del documento di identità (vedi allegato generalità).

Ha inizio il colloquio con la candidata.



SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020 PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

Quadro 1

Vengono trattati i seguenti temi:

- conoscenza delle tematiche inerenti la filologia e la lessicografia egizia (max punti 10)

La candidata dimostra una piena conoscenza delle tematiche proposte durante il colloquio; la presentazione del corpus di riferimento dei suoi studi (Testi delle Piramidi) è presentato in modo completo e con una solida conoscenza delle problematiche poste dallo studio delle fonti e della loro tradizione.

Punti: 10

- conoscenza della lingua medio egiziana (max punti 10)

Conoscenza molto buona, accertata tramite la lettura e traduzione di un passo in lingua Medio Egiziana.

Punti: 10

- conoscenza delle tematiche legate alla tradizione dei corpora scelti nell'ambito del progetto, Testi delle Piramidi, Testi dei Sarcofagi, Libro dei Morti, con focus sui Testi delle Piramidi (max punti 15)

Le tematiche sono presentate in modo chiaro ed esauriente; la candidata dimostra di avere padronanza degli aspetti di critica storica legata ai corpora in oggetto, con una particolare attenzione prestata anche agli aspetti del supporto scritto e del ductus.

Punti: 10

- conoscenza della lingua inglese (max punti 5)

Ottima conoscenza della lingua inglese.

Punti: 4

Quadro 2

La Commissione esprime il proprio sintetico giudizio sul colloquio della candidata **Francesca Iannarilli**

Punteggio assegnato al colloquio: **34**

Motivazione: *(Formulazione del giudizio collegiale della Commissione)*

La candidata ha dimostrato, durante il colloquio, una piena padronanza delle tematiche e degli aspetti toccati dal progetto; il quadro storico e testuale relativo ai corpora di riferimento, compresi gli aspetti filologici e



SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020 PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

lessicali, sono stati delineati con cognizione e spirito critico. La prova di lingua egiziana con lettura e traduzione all'impronta è stata superata brillantemente.

La candidata supera la soglia minima di valutazione del colloquio pari a 28 punti.

La Commissione, valutati i risultati del colloquio e sommando i punteggi ottenuti dai candidati nella valutazione dei titoli, definisce la seguente graduatoria di idoneità al conferimento del titolo di assegno di ricerca:

<i>Cognome</i>	<i>Nome</i>	<i>Data di nascita</i>	<i>Voto titoli e pubblicazioni</i>	<i>Colloquio</i>	<i>Totale</i>	<i>Idoneità (min 70/100)</i>
Iannarilli	Francesca	26/07/1986	50	34	84	Sì

È dichiarato quindi vincitore il candidato **Francesca Iannarilli**.

Il Presidente della commissione ricorda che dalla data di pubblicazione degli atti e della graduatoria decorre il termine per eventuali impugnative.

La graduatoria di merito, formulata dalla commissione valutatrice, rimane efficace per un termine di un anno dalla data di pubblicazione ai fini di un eventuale impiego secondo le modalità definite nel Regolamento per il conferimento degli assegni di ricerca.

La Commissione trasmette agli uffici amministrativi i materiali relativi alla selezione per le procedure amministrative discendenti.

Alle ore 11.50 la seduta ha termine.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE ESAMINATRICE

- Prof. Emanuele M. Ciampini – Presidente (collegato in modalità telematica);
- Prof. Lucio Milano – Componente (collegato in modalità telematica);
- Prof.ssa Paola Corò – Componente con funzione di segretario verbalizzante (collegata in modalità telematica).



Università
Ca'Foscari
Venezia

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA DI DURATA 12 mesi dal titolo "Progetto 'Dizionario Egiziano antico/Italiano'", tutor prof. Emanuele Ciampini, settore scientifico-disciplinare L-OR/02 – Egittologia e civiltà copta, emanato con bando Rep n. 368/2020 Prot n. 19505-III/13 del 02/04/2020 PRESSO il Dipartimento di Studi Umanistici

ALLEGATO 1) AL VERBALE DELLA SEDUTA DEL COLLOQUIO DEL 27/04/2020

GENERALITÀ DEI CANDIDATI:

COGNOME	NOME	DOCUMENTO	FIRMA
IANNARILLI	FRANCESCA	Tipo documento: C.Id n. AS5881334 Rilasciato da: Comune di Frosinone FR Data rilascio: 27/12/2011 Data scadenza: 27/12/2021	Collegata in modalità telematica

LA COMMISSIONE ESAMINATRICE

- Prof. Emanuele M. Ciampini – Presidente (collegato in modalità telematica)
- Prof. Lucio Milano - Componente (collegato in modalità telematica)
- Prof.ssa Paola Corò - Componente (con funzione di segretario verbalizzante) (collegata in modalità telematica)